

ESTUDIO BIBLIOMETRICO
SOBRE ERICH FROMM 1990-1993 : ANALISIS DE CITAS.

Verónica Carmona Victoria.¹

INTRODUCCION.

Erich Fromm (1900-1980), personaje de gran valor para la humanidad, transmite sus ideas y conocimientos haciendo uso de la escritura, es autor de diversas publicaciones como son: libros, capítulos de libros, artículos de revistas (científicas o de divulgación), informes, resúmenes, etc.

Es cierto que a partir del 18 de marzo de 1980 fenece físicamente, sin embargo a través de sus obras continúa en vida, prueba de ello, es que hoy en día sus escritos siguen siendo leídos, analizados, criticados, etc. y siguen siendo objetos de inspiración y generadores de nuevas obras e ideas; se afirma lo anterior ya que cada contribución nueva no comienza desde cero, sino que parte de ciertas publicaciones previas, dando origen a lo que se le conoce como "árbol bibliográfico". La bibliometría es una herramienta útil que ayuda a analizar los documentos y todo lo que tenga que ver con la información escrita.

El presente trabajo se hizo con el fin de aplicar la bibliometría en el análisis de las obras de Fromm, se detectará si efectivamente se siguen consultando las obras de Fromm y cuales son las más citadas (o más consultadas), no se pretende hacer un estudio cualitativo de las obras sino más bien un estudio cuantitativo.

El término bibliometría proviene del griego *Biblion*, libro y *metron*, medida, etimológicamente significa "medición de libros". A la bibliometría se le define como el análisis de los procesos

¹Pasante de Licenciatura en Bibliotecología.



de la comunicación escrita haciendo uso de métodos cuantitativos (matemáticos o estadísticos), por ello también se le conoce como "bibliografía estadística".

Los estudios bibliométricos se dividen en dos grupos: los descriptivos o cuantitativos y los conductuales o cualitativos: los primeros describen la producción científica en términos de trabajos publicados y se basan en diversos indicadores, como son: la ley de Bradford, la ley de Lotka, el análisis de citas, etc., por otro lado, los conductuales o cualitativos estudian las relaciones establecidas entre los documentos a través de la conexión que existe entre la comunidad que los produce, se exploran las ramificaciones bibliográficas para determinar su naturaleza y fuerza, es decir, representan una medida de la actividad científica. De esta forma, los objetivos de la bibliometría se pueden resumir en:

a) Analizar el tamaño, crecimiento y distribución de la producción bibliográfica.

b) Estudiar la estructura social de los grupos que la producen y que la utilizan.

López Piñedo nos dice que la bibliometría tiene cuatro aplicaciones:

1) Crecimiento y envejecimiento (obsolescencia) de la literatura científica.

2) Dispersión de las publicaciones científicas.

3) Productividad de los autores y una "visibilidad" de sus trabajos.

4) Relación entre autores y la transmisión de ideas a través de las publicaciones.



El análisis de citas es un indicador bibliométrico utilizado para conocer la actividad de un investigador (un autor) o grupo de investigadores (varios autores), así también para medir el uso de la demanda actual de una colección determinada. Las relaciones entre los documentos se establecen a través de las referencias y/o citas, es decir, el reconocimiento que un documento brinda a otro.

Cuando se cita un determinado trabajo, se debe a que éste fue relevante para la realización de la investigación, así, al autor citante le llamó la atención alguna parte o todo el documento en sí, para incluirla en el trabajo que está elaborando; cuando un trabajo es citado muchas veces se considera que tiene un impacto significativo en el comportamiento de la investigación. Las citas pueden deberse a varios factores: dar crédito a los trabajos relacionados; identificar ideas o metodologías; corregir el trabajo propio o de otros; proveer antecedentes bibliográficos; criticar trabajos previos; identificar obras, conceptos e ideas originales, etc.

Al hablar de análisis de citas, el **Índice de Citas** es una herramienta indispensable ya que implica la cuantificación del número de citas derivadas del "*Citation Index*" a un documento en particular por un periodo de años después de su publicación. Mediante el análisis de citas, puede observarse la repercusión o impacto que un trabajo determinado ha causado en la comunidad científica y se mide por el número de referencias que esta última le otorga a aquél. Un alto porcentaje de citas se ha relacionado con los indicadores de alta calidad, si un trabajo es poco citado, se volverá obsoleto más rápidamente que otro muy citado.

El Institute for Scientific Information (ISI) es una corporación multinacional que provee una amplia variedad de servicios de información a los científicos a través de todo el mundo. El ISI proporciona varios servicios, que no son igualados por ninguna otra institución a nivel mundial, ya que dan un grado de control bibliográfico tanto en la investigación retrospectiva



como en la actualizada de la literatura científica y tecnológica. Entre los servicios que proporciona y que en estos momentos nos interesa, está el del grupo del Science Citation Index (SCI) que es un índice multidisciplinario, se publica un número cada tres meses y un acumulativo al final del año. En 1973 el grupo del SCI se extendió e incluyó nuevos servicios: el Social Sciences Citation Index (SSCI), y el Arts & Humanities Citation Index (A&HCI).

El Social Sciences Citation Index (SSCI) indiza la tabla de contenido de 1400 publicaciones periódicas relacionadas a las ciencias sociales, además selecciona el contenido de otros 3100 títulos de revistas de ciencias físicas y naturales, analiza así aproximadamente 120,000 artículos por año y cubre alrededor de 25 campos o áreas de las ciencias sociales.

En relación al Art & Humanities Citation Index (A&HCI), también es un índice multidisciplinario pero enfocado a 15 áreas o campos de las artes y humanidades, cubre aproximadamente 1000 títulos de revistas y selecciona otros 5100 títulos.

En base a lo anterior, se puede deducir que la sociología, psiquiatría, psicología y otras áreas afines a Erich Fromm, se indizan tanto en el Social Sciences Citation Index como en el Arts & Humanities Citation Index, por ende en ambos se localizan citas que se hacen a las obras del Dr. Fromm.

Ambos índices tienen periodicidad trimestral y al final del año sale un número acumulativo. Cada uno de estos índices cuenta con cinco secciones: subject index, source index, citation index, corporate index y journal citation reports; las dos primeras secciones se complementan entre sí para dar una descripción bibliográfica completa de los documentos analizados, las otras cumplen con funciones diferentes, así la sección de "citation index" se utiliza para el caso de las citas otorgadas a los autores mientras que, en el "corporate index" se observan las instituciones a los que están afiliados los autores, en la



última sección se muestran el listado de publicaciones seriadas indizadas así como el impacto de las mismas.

En la sección del Citation Index del SSCI, se enlistan alfabéticamente por apellido los autores que fueron citados durante el periodo que cubre el índice, abajo se da en orden cronológico las referencias de los documentos a los que hacen alusión las citas y enseguida los autores citantes. Este orden difiere en la sección del Citation Index del A&HCI, aquí se enlistan alfabéticamente por apellidos a los autores que fueron citados durante el periodo que cubre el índice y de igual forma abajo de ellos, también se proporcionan alfabéticamente a los autores citantes seguidos de la referencia de donde citaron, es decir, difiere con el SSCI por que no hay orden cronológico. (Anexo 1)

MATERIAL Y METODOS.

Para este estudio se consultaron los índices acumulativos del SSCI y del A&HCI de 1990 a 1993, se fotocopiaron las páginas que enlistaban las citas encabezadas por "Fromm, E.". Se considera necesario señalar, que el índice acumulativo del A&HCI consta de dos volúmenes no así el SSCI que es de un solo volumen anual. El proceso seguido para este estudio fue de acuerdo a tres fases: vaciado de datos, unificación y cuantificación de los mismos.

a) Vaciado de datos.

Conforme a los listados obtenidos de cada año en los 2 índices, se anotó en una papeleta el título al que hacía alusión la cita, así como el tipo de cita, el año e índice de donde se tomaron. Al término del primer listado (SSCI de 1990) se organizaron alfabéticamente las papeletas por los títulos registrados para que de esta forma se vaciaran los datos de los siguientes listados en las papeletas que contuvieran el mismo título.



Citation Index

The Citation Index is an alphabetical listing by author of every work that is cited in the footnotes or bibliographies of the articles indexed in this issue of the A&HCI. Cited items may be critical in nature—books, journal articles, monographs and other publications presenting the results of original scholarship. Cited items may also be original, creative works—novels, poems, works of philosophy, paintings, musical compositions, etc. Cited works are listed alphabetically under the names of their authors (creators).

To use the Citation Index:

- 1) Think of any critical work that you know is relevant to your topic and is likely to have been included in the footnotes or bibliography of an article on that topic; then look that work up under the name of its author, or look up any creative work in which you are interested under the name of the work's creator (author, painter, composer, etc.).
- 2) Using the name of a current author obtained in step 1, turn to the Source Index for a complete description of the source item.

Cited author	Source Index	Cited work	Year	Page
BOGACCIO D.	144	FROM UNU NOI TO MARGHERITA, A MEMOIR FROM THE THEATRE OF THE ABSURD OF ALBERT CAMUS	1951	144
BOGACCIO D.	144	FROM UNU NOI TO MARGHERITA, A MEMOIR FROM THE THEATRE OF THE ABSURD OF ALBERT CAMUS	1951	144
BOGACCIO D.	144	FROM UNU NOI TO MARGHERITA, A MEMOIR FROM THE THEATRE OF THE ABSURD OF ALBERT CAMUS	1951	144

Cited author	Source Index	Cited work	Year	Page
BOGACCIO D.	144	FROM UNU NOI TO MARGHERITA, A MEMOIR FROM THE THEATRE OF THE ABSURD OF ALBERT CAMUS	1951	144
BOGACCIO D.	144	FROM UNU NOI TO MARGHERITA, A MEMOIR FROM THE THEATRE OF THE ABSURD OF ALBERT CAMUS	1951	144
BOGACCIO D.	144	FROM UNU NOI TO MARGHERITA, A MEMOIR FROM THE THEATRE OF THE ABSURD OF ALBERT CAMUS	1951	144

A&HCI, 1994

Citation Index

To use the Citation Index, look up the name of the first author of a work which you know to be relevant to your topic. Any of the author's works cited during the period covered by this issue of the SSCI will appear in this index. You can use the names of the citing authors to enter the Source Index for descriptions of citing works. When the same reference has been cited by more than one source item, the source citations are arranged alphabetically by first author. Though only first authors are given in the Citation Index, all authors will be listed in the Source Index.

Sample Display

Cited author	Source Index	Cited work	Year	Page
RENOUQ D.	148	RENOUQ D. HEALTH ORGAN. 1980	1980	1
RENOUQ D.	148	RENOUQ D. HEALTH ORGAN. 1980	1980	1
RENOUQ D.	148	RENOUQ D. HEALTH ORGAN. 1980	1980	1

Cited author	Source Index	Cited work	Year	Page
RENOUQ D.	148	RENOUQ D. HEALTH ORGAN. 1980	1980	1
RENOUQ D.	148	RENOUQ D. HEALTH ORGAN. 1980	1980	1
RENOUQ D.	148	RENOUQ D. HEALTH ORGAN. 1980	1980	1

SSCI, 1994.

Corporate Author Citation Index

The format of these items is the same as that of the Citation Index except that the reference year is transposed to follow the title (and volume and page, if appropriate) of the cited document.

Cited author	Source Index	Cited work	Year	Page
INT AIR TRANS AS.	178	WORLD AIRTRANS 1978	1978	35
INT AIR TRANS AS.	178	WORLD AIRTRANS 1978	1978	35
INT AIR TRANS AS.	178	WORLD AIRTRANS 1978	1978	35

Propriety of the Erich Fromm Document Center. For personal use only. Citation or publication of material prohibited without express written permission of the copyright holder.



b) Unificación de datos.

Esta fase fue una tarea ardua y quizás la más importante ya que se procedió a identificar los títulos paralelos tratando de unificarlos en una sola tarjeta, al controlar los títulos se le dió preferencia al español, dejando el idioma original en los casos que no se detectara una traducción al castellano.

El volumen 10 de las obras completas de Erich Fromm publicado por Rainer Funk, resultó ser una herramienta indispensable y de gran valor para lograr la unificación de los títulos, ya que como las citas traen el año de publicación del documento citado, fue necesario referirse a la cronología de este volumen y en base a esta obra, se pudo relacionar tanto las partes, frases e idiomas en que diferían los títulos citados, así también, el uso de un diccionario alemán-español fue una obra auxiliar e importante para esta actividad.

Cuando no se tenía la certeza de que una cita correspondiera a un mismo título, se procedió a revisar la obra físicamente en la biblioteca del IMPAC (si es que esta la poseía) o bien, se cotejaron los datos y se rastrearon los títulos en el disco compacto de LIBRUNAM (CD-ROM que registra todos los títulos de libros que poseen las bibliotecas de la UNAM).

c) Cuantificación.

Una vez unificados y detectados todos los títulos citados, se procedió a eliminar las que no correspondían a las obras del Dr. Fromm, o que debido a su naturaleza fueron imposibles detectar a que obra citaban. Finalmente se contabilizaron para obtener los resultados.



RESULTADOS:

De acuerdo a los índices acumulativos de 1990 a 1993 del Social Science Citation Index (SSCI) y del Arts & Humanities Citation Index (A&HCI) se obtuvieron un total de 819 citas, todas enlistadas bajo el encabezado de "Fromm, E.". Al sumar las citas anuales de cada uno de los índices se observó que el A&HCI indizó el 27.5% (225 citas) y el SSCI el 72.5% siendo así el índice con mayor número de citas (594 citas). (Tabla 1).

Tabla 1. Distribución de Citas enlistadas bajo el encabezado de Fromm, E.

INDICE	1990	1991	1992	1993	TOTAL
A&HCI	63	45	72	45	225
SSCI	132	139	166	157	594
TOTAL	195	184	238	202	819

Si bien las 819 citas se encontraron bajo el rubro de "Fromm, E." al realizar el análisis de cada una, se pudo detectar que 29 no correspondían a "Erich Fromm" sino a "Erika Fromm" cuyas siglas son un homónimo de "Fromm, E.", otras 2 citas no pertenecieron al autor de este estudio, sino a la que fue su esposa "Frieda Fromm". Por otro lado, 32 más citaban a títulos de revistas y no a obras de Fromm, esto hizo imposible detectar a que obras se referían, así también no se pudo determinar a que documentos citaban otras 29 citas ya que sólo daban palabras o frases sueltas. En base a lo anterior, sólo se estableció la relación de 727 citas con los trabajos de Erich Fromm. (Tabla 2).



Tabla 2. Distribución de las citas analizadas y no analizadas.

Resultado del rastreo de las citas	SSCI	A&HCI	1990	1991	1992	1993
727 citas de 47 Títulos analizados y relacionados con Erich Fromm	517	210	171	161	217	178
92 Citas no analizadas pero que estaban enlistadas bajo Fromm, E. (29 de Erika Fromm, 2 de Frieda Fromm, 32 de títulos de revistas y 29 palabras o frases).	77	15	24	23	21	24
TOTAL (819 citas)	594	225	195	184	238	202

Como sólo 727 citas se pudieron rastrear y determinar a que documentos (de Fromm) se referían, de aquí en adelante se les tomará como las "citas reales" y no a las 819 totales; así se puede ver que se obtienen datos similares a los anteriores: el SSCI como el índice con mayor número de citas y el año de 1992 como el más productivo en cuanto a citas de Erich Fromm. (Tabla 1 y 2).

Las 727 citas hacen referencia a 47 obras, debe señalarse que los 47 títulos están relacionados con Erich Fromm no obstante 45 fueron escritos por él y dos: "Erich Fromm 'gesamtausgabe'" y "Publication list" son una recopilación de sus obras. La obra "Erich Fromm gesamtausgabe" consta de 10 volúmenes, cada uno de acuerdo a un tema principal compila diferentes obras de Fromm desafortunadamente las citas indizadas no indicaban a que obra o a que volumen de esta colección se referían por lo que fue imposible detectar el título exacto al que citaban. En relación a la citas de "Publication list" no se tuvo indicio alguno de a que lista de publicaciones se trataba, por ello también se decidió registrarla así.



Tabla 3. Distribución de las citas analizadas, por índice e indicación del tipo cita.

Titulos de las obras citadas	SSCI	A&HCI	Tipo de Cita ¹
Amor a la vida (2)	1	1	
Arbeiter and angestellte... (6)	4	2	B1
Anatomia de la destructividad..(59)	34	25	D2,N1,R3
Arte de amar (60)	42	18	B2,D2,E2,R4
Aspectos psicológicos del.. (1)	1	--	
Autoritat und familie... (8)	8	--	B1,D1,N1
Budismo, Zen y Psicoanálisis (29)	16	13	
Carácter social de una com. (11)	9	2	
Caracterología psicoanalítica (3)	3	--	
El corazón del hombre... (19)	16	3	D1
Creative actttitude (2)	2	--	
La crisis del psicoanálisis (14)	13	1	B1,D1
El dogma de Cristo y... (7)	3	4	B2,R2
Ein gesprach mit Erich Fromm (1)	1	--	
Erich Fromm Gesamtausgabe... (12)	12	--	B1
Etica y psicoanálisis (57)	43	14	B1,D1,R1
La familia (1)	1	--	
Grandezas y limitaciones (6)	3	3	D1
Humanismo socialista (7)	3	4	
Lo inconsciente social (1)	1	--	
Individual and social origins (1)	1	--	
Interview with Richard Heffner (1)	1	--	
Introduction in Nature of man (1)	1	--	
Das judische gesetz (2)	1	1	B2
El lenguaje olvidado (20)	11	9	D1
Marx y su concepto del hombre (28)	20	8	R2
Más alla de las cadenas... (12)	8	4	B1
El miedo a la libertad (143)	111	32	B4,D3,L1,R1
La misión de Sigmund Freud (4)	2	2	
On the problems of german.. (3)	2	1	R2
Psicoanálisis de una sociedad (61)	44	17	B2,R4
Psicoanálisis y religión (25)	15	10	
Psychoanalytic characterology (1)	1	-	
Publication list (4)	3	1	L4
Revolución de la esperanza (20)	14	6	B1,R2
Der Sabbath (3)	2	1	
Schriften aus dem Nachlab (1)	1	-	
Selfishnes, sel-love (1)	1	-	
Should we hate Hitler? (1)	1	-	
Sobre la desobediencia y... (3)	3	-	
Sociopsicoanálisis del... (2)	2	-	
Tener o ser (33)	20	13	R3
Tener ser (36)	26	10	B1,R2
Unpus Seminar Mexican (2)	2	-	
Vorwort zu A.S. neill... (1)	-	1	
Y seres como dioses (9)	5	4	N1
Zeitschrift fur sozial.. (3)	3	-	

¹ B= book review; D= discusión; E= covertura editorial; L= letters; N= technical notes; R= review articles; Espacio en blanco= artículos, reportes, technical papers, etc.



Tabla 4. Distribución por año e idiomas de las 727 citas analizadas.

TITULOS	AÑO				IDIOMA			
	90	91	92	93	A	E	I	O
Amor a la vida (2)	—	—	2	—	—	2	—	—
Arbeiter and angestellte... (6)	—	3	1	2	5	—	1	—
Anatomia de la destructividad.. (59)	19	10	17	13	7	—	50	F2
Arte de amar (60)	11	12	18	19	2	1	57	—
Aspectos psicológicos del.. (1)	—	—	1	—	—	—	1	—
Autoritat und familie... (8)	2	3	2	1	8	—	—	—
Budismo, Zen y Psicoanálisis (29)	6	9	12	2	2	—	26	T1
Carácter social de una comunidad mex. (11)	2	1	4	4	—	—	11	—
Caracterología psicoanalítica (3)	—	—	—	3	2	—	1	—
El corazón del hombre... (19)	2	5	6	6	—	2	17	—
Creative attitude (2)	1	—	1	—	—	—	—	T2
La crisis del psicoanálisis (14)	4	3	3	4	5	—	9	—
El dogma de Cristo y... (7)	—	5	1	1	2	—	5	—
Ein gesprach mit Erich Fromm (1)	1	—	—	—	1	—	—	—
Erich Fromm Gesamtausgabe... (12)	2	—	5	5	12	—	—	—
Etica y psicoanálisis (57)	19	16	7	15	2	1	54	—
La familia (1)	1	—	—	—	—	1	—	—
Grandezas y limitaciones (6)	3	1	2	—	1	—	5	—
Humanismo socialista (7)	6	1	—	—	—	2	4	P1
Lo inconsciente social (1)	—	1	—	—	1	—	—	—
Individual and social origins (1)	—	—	—	1	—	—	1	—
Interview with Richard Heffner (1)	—	—	—	1	—	—	1	—
Introduction in Nature of man (1)	1	—	—	—	1	—	—	—
Das judische gesetz (2)	—	—	2	—	2	—	—	—
El lenguaje olvidado (20)	7	4	6	3	—	1	18	T1
Marx y su concepto del hombre (28)	5	10	7	6	1	—	27	—
Más alla de las cadenas... (12)	—	1	7	4	—	—	11	T1
El miedo a la libertad (143)	36	30	34	43	6	—	136	T1
La misión de Sigmund Freud (4)	2	1	1	—	—	—	4	—
On the problems of german.. (3)	3	—	—	—	—	—	3	—
Psicoanálisis de una sociedad (61)	11	13	18	19	1	3	57	—
Psicoanálisis y religión (25)	7	4	8	6	1	1	23	—
Psychoanalytic characterology (1)	—	1	—	—	—	—	1	—
Publication list (4)	—	1	3	—	—	—	4	—
Revolución de la esperanza (20)	2	7	10	1	3	—	17	—
Der Sabbath (3)	—	—	2	1	3	—	—	—
Schriften aus dem Nachlab (1)	—	—	1	—	1	—	—	—
Selfishnes, sel-love (1)	—	1	—	—	—	—	1	—
Should we hate Hitler? (1)	—	—	1	—	—	—	1	—
Sobre la desobediencia y... (3)	1	—	—	2	—	—	3	—
Sociopsicoanálisis del... (2)	2	—	—	—	—	2	—	—
Tener o ser (33)	9	5	15	4	8	—	14	S11
Téner ser (36)	3	9	15	9	—	2	34	—
Unpus Seminar Mexican (2)	—	—	1	1	—	—	2	—
Vorwort zu A.S. neill... (1)	1	—	—	—	1	—	—	—
Y seres como dioses (9)	1	4	4	—	2	2	5	—
Zeitschrift fur sozial.. (3)	1	—	—	2	3	—	—	—

* Idiomas: A= alemán, E= español, I= inglés, O= Otros como son: F= Francés T= italiano, P= portugués, S=Serbocroata.

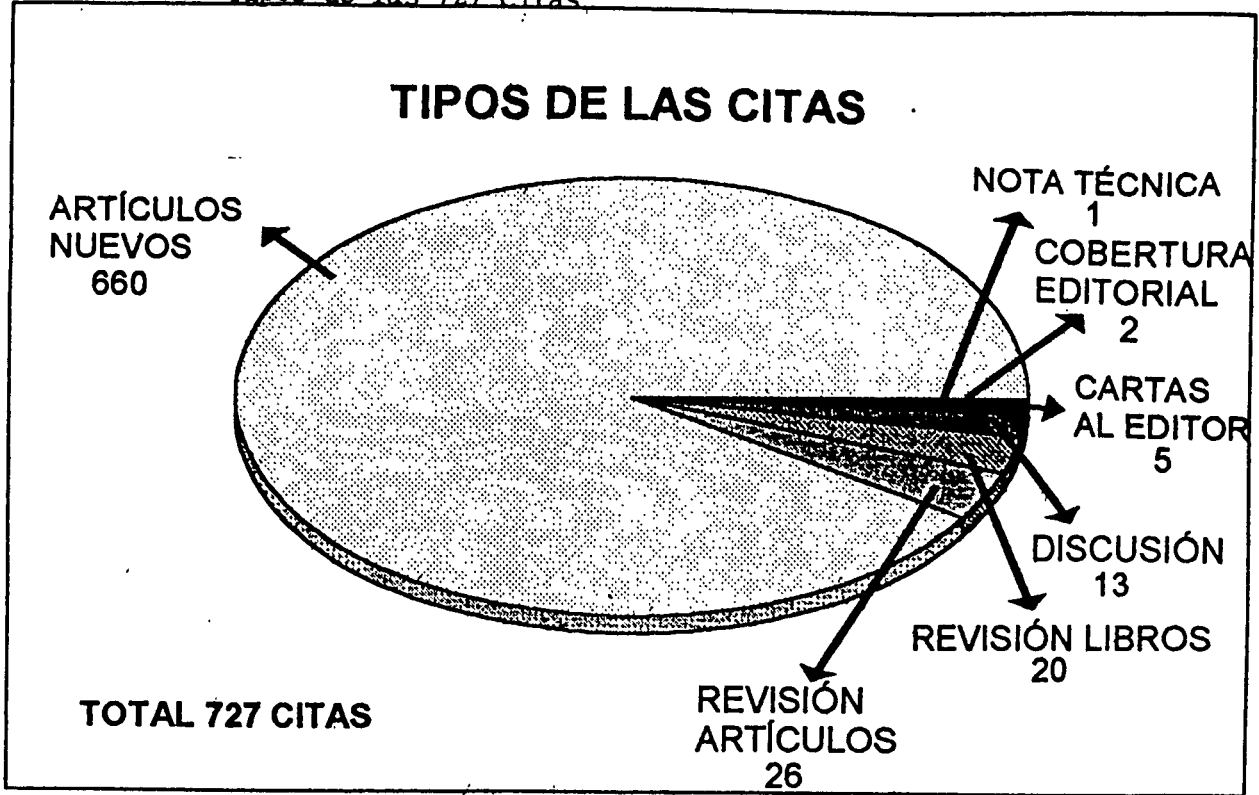
Carmona Victoria, V., 1995a: Estudio bibliométrico sobre Erich Fromm 1990-1993: Análisis de citas paper presented at the Mexican Institute on March 17, 1995 to commemorate Fromm's 95th birthday, México 1995, Typescript, 18 pp.



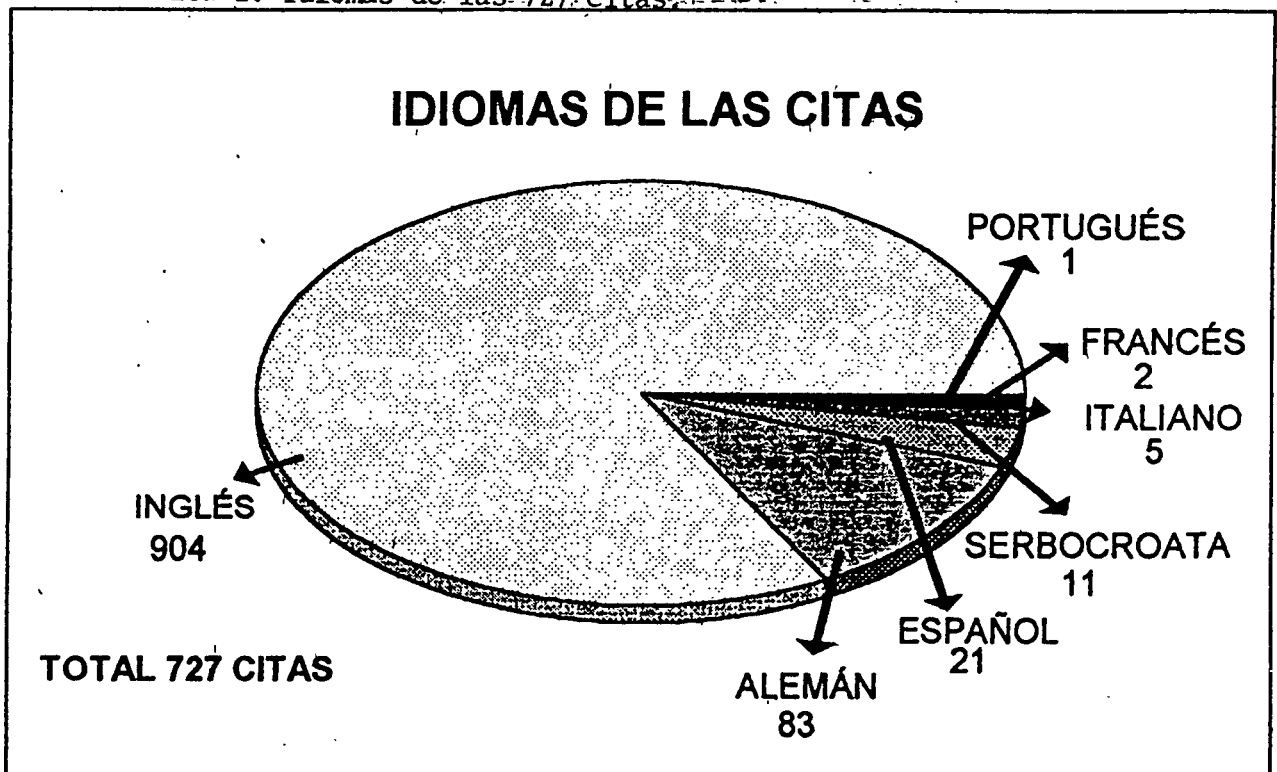
Títulos	Tipos de citas	Años
El miedo a la libertad (0) Escape freedom (118) Fear freedom (18) Fuga liberta (1) Furch Freiheit (6) (143 citas)	B 4 D 3 L 1 R 1 <u>134</u> 143 total	1990 36 1991 30 1992 34 1993 <u>43</u> 143 total
Psicoanálisis de la sociedad contemporánea (3) Sane society (57) Wege aus einer kranken (1) (61 citas)	B 2 R 2 <u>57</u> 61 total	1990 11 1991 13 1992 18 1993 <u>19</u> 61 total
Arte de amar (1) Art of loving (57) Die Kunst des liebens (2) (60 citas)	B 2 D 2 E 2 R 4 <u>50</u> 60 total	1990 11 1991 12 1992 18 1993 <u>19</u> 60 total
Anatomía de la destructividad humana (0) Anatomie der menschlince(7) Anatomy of human destructiveness (50) Passion detruire (2) (59 citas)	D 2 N 1 R 3 <u>53</u> 59 total	1990 19 1991 10 1992 17 1993 <u>13</u> 59 total
Etica y psicoanálisis (1) Man for himself (54) Psychoanalyse und ethik (2) (57 citas)	B 1 D 1 R 1 <u>54</u> 57 total	1990 19 1991 16 1992 7 1993 <u>15</u> 57 total
Tener ser (2) Have be (have to be) (34) (36 citas)	B 1 R 2 <u>33</u> 36 total	1990 3 1991 9 1992 15 1993 <u>9</u> 36 total
Tener o ser (0) Have or to be (14) Haben oden sein (8) Imati ili biti (11) (33 citas)	R 3 <u>30</u> 33 total	1990 9 1991 5 1992 15 1993 <u>4</u> 33 total
Budismo, Zen y psicoanálisis (0) Psychoanalyse und Zen-Buddhismus(2) Psicoanálisis e Budhismo Zen (1) Psychoanalysis and Zen Buddhism(26) (29 citas)	<u>29</u> 29 total	1990 6 1991 9 1992 12 1993 <u>2</u> 29 total
Marx y su concepto del hombre (0) Menschenbild bei Marx (1) Marx's concept of man (27) (28 citas)	R 2 <u>26</u> 28 total	1990 5 1991 10 1992 7 1993 <u>6</u> 28 total
Psicoanálisis y religión (1) Psychoanalyse und religion(1) Psychoanalysis and religion (23) (25 citas)	<u>25</u> 25 total	1990 7 1991 4 1992 8 1993 <u>6</u>



Gráfica 1. Tipos de las 727 citas



Gráfica 2. Idiomas de las 727 citas



Propriety of the Erich Fromm Document Center. For personal use only. Citation or publication of material prohibited without express written permission of the copyright holder.
 Eigentum des Erich Fromm Dokumentationszentrums. Nutzung nur für persönliche Zwecke.
 Veröffentlichungen - auch von Teilen - bedürfen der schriftlichen Erlaubnis des Rechteinhabers.



Al unificar los idiomas y hacer el rastreo de las citas registradas como "Have be", "Have to be" y "Tener ser" surgió la duda de si estas se referían a la obra "Tener o ser" o a su traducción al inglés "Have or to be", buscando en la base de Librunam y en el volumen 10 de las obras completas de Fromm (escrito por Funk), no se detectó ningún título como "Have be", "Have to be", o "Tener ser" sólo se localizó el de "Tener o ser" conocido también como "Have or to be", sin embargo en este análisis se prefirió tratarlas como citas de dos obras diferentes. Lo anterior debido a que se localizaron dos citas en español como "Tener ser" y no como "Tener o ser" y traduciendo las citas de "Have be" o "Have to be" se apegan más a "Tener ser" y no a la muy conocida obra "Tener o ser".

En la tabla 3 se pueden observar los títulos de las 47 obras citadas, entre paréntesis se dá el número total de citas que obtuvo cada una, también se proporciona el tipo de citas al que hace alusión la cita y bajo que índice(s) se encontraron enlistadas. Así, se tiene que:

El 90% de las citas (660 citas) se citaron en artículos, reportes o informes técnicos; 20 citas fueron de revisión de libros (book review), 13 de discusión, 2 de cobertura editorial (opinión de las editoriales), 5 de cartas al editor, 26 de revisión de artículos y 1 de nota técnica. (Tabla 3 y Gráfica 1).

La tabla 4, por decir así, es el complemento de la 3, ya que en esta se indica la distribución por año e idiomas en que fueron citadas las 47 obras. De acuerdo a los resultados obtenidos con los 47 títulos se detectó que las obras se citaron en el 84% en el idioma inglés (604 citas), siguiéndole el alemán con un 11.4% (83 citas), el español con un 2.8% (21 citas), en el idioma serbocroata (1.6%) se citó 11 veces un título ("Tener o ser"), en italiano (.7%) se registraron 5 citas (de 4 obras), hubo 2 citas en francés (.28%, a una obra) y otra en portugués (.14%). (Tabla 4 y Gráfica 2).



En relación al número de citas se obtuvo que: el 25.5% de los títulos (12 obras) recibieron una sólo cita, no obstante, un título ("El miedo a la libertad") recibió 143 citas, lo que significa el 20% de las 727 citas de este estudio, en base a esto, en la tabla 5, se proporcionan los 10 títulos más citados, a cada obra lo encabeza el título en español, seguido a este se señala el (o los) título(s) en el idioma original en que fue citado.

La obra "El miedo a la libertad" recibió la mayor cantidad de citas (143 citas), siguiéndole las obras "Psiconálisis de la sociedad contemporánea", el "Arte de amar", "Anatomía de la destructividad humana", "Ética y psicoanálisis", etc. (61, 60, 59 y 57 citas respectivamente), etc. En los 10 títulos más citados se puede observar claramente que la mayoría de las citas se hicieron en artículos originales, reportes o informes técnicos y se dió la preferencia al idioma inglés. (Tabla 5).

DISCUSION Y CONCLUSION.

Cuando se desea obtener las citas a los trabajos de un autor determinado, es necesario utilizar los índices de acuerdo al área de publicación (SCI, SSCI, A&HCI, Computer Horizons) donde se buscará por el autor del trabajo. De esta forma, se puede decir que los dos índices utilizados en el presente trabajo se complementaron entre si, para dar un panorama más específico al uso de las obras de Fromm.

Por otro lado, es necesario señalar la gran importancia que tiene el citar una obra en la forma más precisa y completa posible, como se vió en este estudio, varios autores citaron las revistas en donde aparecieron trabajos o tal vez citas al mismo Fromm, lo que hizo complicado detectar a que obra se referían ya que en dichos casos solo quedaba el recurso de consultar la sección del "source index" tanto del SSCI como del A&HCI o bien



buscar físicamente el título, número y año de la revista, para detectar la obra a la que deseaban citar, lo que implicaba mayor dedicación y tiempo al rastreo de las citas. Pero en general se puede decir que las citas incompletas o con errores (de cita o de tipografía) fueron mínimas pero implicaron un margen de error considerable en este estudio de citas.

Es común encontrarse problemas con los homónimos, en este trabajo se presentó el homónimo con las siglas de Erika Fromm ("Fromm, E." de Erika Fromm, es idéntico a "Fromm, E." de Erich Fromm"), de igual forma en la cita de Frieda Fromm probablemente por error tipográfico del autor que citó o (en el ISI) se tecleo "E" en lugar de "F" y por tal motivo se localizó en el rubro de nuestro objeto de estudio atribuyendosele al Dr. Erich Fromm.

La información crece día con día, existen varias formas para difundir la información generada: libros, capítulos de libros, artículos de revistas (científicas o de divulgación), informes, memorias, resúmenes, etc. aquí se pudo ver que el 80% de las citas se hizo en obras originales. El predominio del idioma inglés al hacer las citas de las obras de Fromm fue en realidad muy significativo.

Con el análisis de citas se puede hacer la conexión que existe entre los autores, es decir, entre el que cita y el que es citado, para el caso de Erich Fromm (por ser un autor finado) sólo se haría en relación de quienes son los que citan, que están citando y en donde o sobre que están citando. Los estudios bibliométricos nos permiten visualizar hacia donde va la investigación generada en cualquier área del conocimiento humano, la frecuencia de citas a los trabajos de Fromm indican que la repercusión e impacto de estos es bueno.

Considero que en esta parte hay mucho más por estudiar y analizar, tal vez con un estudio más profundo se puede determinar el impacto pasado, presente y futuro (detectar el impacto que han tenido a través del tiempo) que han tenido, tienen y tendrán las

el impacto y repercusión



obras de Fromm frente a la comunidad psicoanalítica, la sociedad y con el mundo en general. Considero que para hacer un estudio de índole cuantitativo y cualitativo, debe ser indispensable hacerlo en conjunción con personas de las dos áreas: el psicoanalista y el bibliotecólogo, conocedores cada uno de sus áreas.

Para finalizar, quiero hacer un simple comentario, en relación a la experiencia académica que como universitaria he observado: Hoy en día, el Sistema Nacional de Investigadores (SNI) otorga cierto reconocimiento a los investigadores que llegan a tener una cantidad determinada de citas, dependiendo también del tipo de publicación y del tipo de citas que reciban. Al respecto, puede mencionarse que los investigadores o autores de "renombre" necesitan ser citados para poder obtener prestigio y ser considerados como productivos, para ello, varios emplean las autocitas o entre colegas y amigos se citan (yo te cito, tú me citas) por que de otro modo pasaría el tiempo y no recibirían ni una sola cita en ninguno de los índices que publica el Institute for Scientific Information (ISI), considero que la frecuencia de citas a las obras de Fromm fueron positivas durante los tres años de estudio, ya que por decirlo así, las obras por si mismas se ganaron limpiamente las citas que obtuvieron.

Gracias por su atención.

México, D. F. marzo 17 de 1995.

OBRAS CONSULTADAS.

Funk, R. Bibliography of the literature about Fromm. Tübingen : Private print, 1988. pp.149-163.

----- . Fromm : vida y obra. Argentina : Paidós studio, 1987. pp.195-206



Garfield, E. "Citations index for studying science". Nature.
227:664-71, 1970.

-----."How to use the Arts & Humanities Citation Index (A&HCI)
and what's in it for you and your mate!. Current Contents.
28(3):3-13, feb. 1985.

-----."How to use the Social Science Citation Index (SSCI).
Current Contents. 27:3-11, jul. 1984.

-----."Is citation analysis a legitime evaluation tool?
Scientometrics. 1(4):359-375, 1979.

Introducción a la información y documentación científica. Madrid
: Alhambra, 1988. pp.15-25.

King, Jean. "A review of bibliometric and other science
indicators and their role in research evaluation". Journal
of Information Science. 13(5):261-276, 1987.

López Piñero, J. M. El análisis estadístico y sociométrico de la
literatura científica. Valencia : Centro de documentación e
Informática Médica. 1972. 82 p.

Pritchard, A. "Statistical bibliography or bibliometrics?".
Journal of documentation. 25:348-349, 1969.

SCI : Science Citation Index. Philadelphia : ISI, 1990-93.

A&HCI : Arts & Humanities Citation Index. Philadelphia : ISI,
1990-93.

